

تعبئة نموذج الدي اس – الطريقة الثانية

مايو 32 2021

ملاحظات وتوجيهات عامة

1. يجب ذكر كل التفاصيل بشفافية وصدق.
2. نموذج DS-260 وسيلة ممتازة لتصحيح الأخطاء والتضارب في المعلومات لذلك أي معلومة خاطئة ممكن تصحيحها وهو المرجع الرئيسي لكل معاملات الهجرة والتجنس مستقبلاً للمقدم على تأشيرة الهجرة.
3. يجب تعبئة نموذج لكل أفراد الأسرة – المقدم الرئيسي الزوج أو الزوجة وجميع الأبناء.
4. في حال وجود أكثر من بيانات ومثال على ذلك الخبرات يتم اختيار إضافة وظيفة جديدة أو مثلاً زيارة الدول إضافة دولة جديدة.
5. ننصح أن تضغط حفظ (Save) بعد الانتهاء من كل صفحة بيانات عن ملء الفورم أونلاين.
6. يمكن تعبئته أي صفحة وحفظها ثم العودة لاحقاً وتكملة التعبئة من حيث توقفت.
7. بعد الانتهاء من تعبئة الفورم راجع بتركيز كل البيانات المدخلة ثم سلم الفورم.

الدخول Sign In

Welcome to the Consular Electronic Application Center – Immigrant/Diversity Visa portal. To access your case, please enter your case number below.

Please do not use the browser's back or refresh buttons while using the CEAC site. Instead, use the navigation links on the page. You will lose information if you use the browser's back or refresh button, and will need to log back into the application.

Case Number

Continue

Important: Before You Begin

Browser Requirements

****Please be patient. Download times may vary depending on your internet connection speed.****

صفحة الدخول للنموذج عن طريق ادخال رقم الحالة (Case Number) ويمكن كتابته مع الأصفار أو من غير أصفار مثلاً يمكن كتابته (AF123452022) أو (AF000123452022)

Sign In

Welcome to the Consular Electronic Application Center – Immigrant/Diversity Visa portal. To access your case, please enter your case number below.

Please do not use the browser's back or refresh buttons while using the CEAC site. Instead, use the navigation links on the page. You will lose information if you use the browser's back or refresh button, and will need to log back into the application.

Case Number

سيتم إدخال رقم الملف أو الكيس نمبر من الخطوة السابقة

Enter the Principal Applicant's Surname

اسم العائلة أو الاسم الأخير كما في خطاب الاختيار

Enter the Principal Applicant's Date of Birth



تاريخ الميلاد: اليوم-الشهر-السنة

(Format: DD-MMM-YYYY)

Electronic Diversity Visa Confirmation Number

رقم تأكيد التقديم على قرعة هجرة التنوع

I am the

-- SELECT ONE --



اختيار Applicant



Enter the characters as shown:

إدخال الرمز الأمني المعروض أمامك

Continue

المواصلة

Important: Before You Begin

[Browser Requirements](#)

Please be patient. Download times may vary depending on your internet connection speed.

- 1 ☒ I certify that I have read and understand the above. I am now ready to begin the immigrant visa and alien registration application process.

Interview Location: مكان المقابلة

Based on your country of residence at the time you submitted your DV lottery entry, your interview will be scheduled at the U.S. Embassy or Consulate in **KHARTOUM, SUDAN** and you will be notified of the specific date and time by KCC when it is available.

2 Is this interview location correct?

☒ Yes, schedule my interview there.

☐ No, I want to be interviewed in - SELECT ONE -

3 ☐ No, I am in the United States and want to adjust status without leaving the United States. Send my case to USCIS.

1. يجب اختيار علامة صح على قراءة وفهم التوجيهات

2. يجب تحديد مكان المقابلة إما الخيار الأول وهو تأكيد مكان المقابلة عند التقديم وكما في الصورة هو الخرطوم، أو الخيار الثاني لاختيار مكان مقابلة آخر، أما الخيار الثالث (3) فهو للمتواجدين داخل الولايات المتحدة الأمريكية.

Immigrant Visa

1 CASE NUMBER: 2021AF
VISA CLASS: DV
YOUR CASE IS CURRENTLY AT: 2 KCC
FOREIGN STATE OF CHARGEABILITY: 3 SUDAN

Summary Information

Before we can process your Diversity Visa application, each applicant in your case must complete Form DS-260, the Online Immigrant Visa and Alien Registration Application. To access the online form, click on the link to the right of an applicant's name below, under the "IV Application" heading.

If a person in your family is not listed below, click the "Add Applicant" button to add him or her. Derivative applicants for the DV program include spouses or children under the age of 21 who meet the requirements of U.S. immigration law. Filling out an application does not guarantee that an individual will qualify as a derivative in your case. This can only be decided by a consular officer at your visa interview.

If you have any questions, please contact the Kentucky Consular Center (KCC) by email (kccdv@state.gov) or by phone (Public Inquiry Phone Number 606-526-7500 7:30 a.m. to 4:00 p.m. EDT Monday – Friday).

APPLICANT INFORMATION				
Add Applicant	إضافة مرافق جديد بعد الزواج أو مولود جديد	Status	IV Fee	IV Application
PRINCIPAL	الفائز الرئيسي	PRINCIPAL APPLICANT	N/A 4	INCOMPLETE
SPOUSE	الزوجة/الزوج	ACCOMPANY	N/A 5	COMPLETED

1. رقم الملف (Case Number)

2. مكان تواجد ملف الهجرة الخاصة بكل حالياً وهو في (KCC) كما في هذه الصورة

3. بلد الأهلية ويتضح من الصورة أنه السودان
4. 4 و 5 – تبين هذه القائمة أسامي الفائز الرئيسي والمرافقين (الزوجة/الزوج والأبناء) ومقابل كل أسم توجد حالة النموذج. عند دخول النموذج أول مرة ستكون الحالة (Start) ثم تتغير لكلمة (Incomplete) بعد البدء في التعبئة لتصبح (Completed) بعد التسليم، للدخول للنموذج الخاص بكل شخص يجب الضغط علي الكلمة المتواجدة في حال نموذج كل شخص.

Personal Information 1

البيانات الشخصية 1

FORM NUMBER: DS-260
EXPIRATION DATE: 04/30/2022
ESTIMATED BURDEN: 155 MIN

NOTE: Data on this page must match the information as it is written in your passport or travel documents.



1

Surnames

(e.g., FERNANDEZ GARCIA)

اسم العائلة أو الاسم الرابع بجواز السفر

Help: Surnames

Enter all surnames as listed in your passport or travel documentation. If only one name is listed, enter that as your surname.

Given Names

الاسامي الأول كما في جواز السفر
(e.g., JUAN MIGUEL)

Help: Given Names

Your given name includes any first name and any middle name that is listed in your passport or travel documentation. If your passport or travel documentation does not include a given name, please enter 'FNU' in Given Names.

Full Name in Native Alphabet

الاسم كامل باللغة العربية كما في جواز السفر

☐ Does Not Apply/Technology Not Available

هل تستخدم أو استخدمت أسامي أو ألقاب أخرى مثلًا أسامي دينية أو مهنية

Q: Have you ever used other names (i.e., maiden, religious, professional, alias, etc.)?**A:** ☐ Yes ☒ No

Help: Other Names Used

Other names used includes your maiden name, religious name, professional name, or any other names by which you are known or have been known in the past.

الجنس (ذكر/انثى)

الحالة الاجتماعية

Sex

☒ Male ☐ Female

Current Marital Status

MARRIED

Date and Place of Birth

Date of Birth

تاريخ الميلاد: اليوم-الشهر-السنة

(Format: DD-MMM-YYYY)

City of Birth

مكان الميلاد كما في جواز السفر

State/Province of Birth

الولاية

☒ Does Not Apply

Country/Region of Birth

دولة الميلاد

Help: Date of Birth

If day or month is unknown, enter as shown in passport or travel document.

Help: Country/Region of Birth

The name of the country/region should be the name that is currently in use for the place where you were born.

1. يجب ادخال البيانات في هذا القسم بحيث تكن مطابقة لجواز السفر

2. هل استخدمت أسامي أخرى سابقاً أو ألقاب أو مسميات دينية أو مهنية

Personal Information 2

البيانات الشخصية 2

Country/Region of Origin (Nationality)

الدولة التي تحمل جنسيتها

Provide the following information on your travel documentation:

Document Type

نوع وثيقة السفر - اختار Passport

Document ID

رقم جواز السفر

Country/Authority that Issued Document

الدولة التي أصدرت جواز السفر اختار Sudan

Issuance Date

▼ ▼

(Format: DD-MMM-YYYY)

تاريخ الإصدار

Expiration Date

▼ ▼

(Format: DD-MMM-YYYY)

تاريخ انتهاء الصلاحية

Q: Do you hold or have you held any nationality other than the one you have indicated above?

A: ☐ Yes ☒ No 1

المطلوب في هذا القسم الدولة التي أصدرت جواز السفر وليس مكان إصدار جواز السفر والاجابة الصحيحة في حالة جواز

السفر السوداني هي (السودان) أو (جنوب السودان) مثلاً إذا كنت تحمل جواز سفر من جنوب السودان

1. في حالة أنك تحمل جنسية أخرى بالإضافة للجنسية السودانية يجب اختيار (Yes) وإدخال بيانات جواز السفر

Present and Previous Address Information

بيانات العنوان الحالي والعناوين السابقة

Present Address

Street Address (Line 1)

رقم المنزل - المربع - الشارع

Street Address (Line 2) *Optional

الحي - المنطقة - المحلية

City

المدينة

State/Province

الولاية

☐ Does Not Apply

Postal Zone/ZIP Code

صندوق البريد

☒ Does Not Apply

Country/Region

الدولة

Started Living Here

الشهر السنة



تاريخ بداية السكن في هذا العنوان

(Format: MMM-YYYY)



Previous Addresses العناوين السابقة

Q: Have you lived anywhere other than this address since the age of sixteen? (Date you turned sixteen: 1. ↑)

A: ☒ Yes ☐ No 2. ←

Please provide the following information on all addresses you lived at since turning sixteen. Begin with your address **immediately before** your current address.

Street Address (Line 1)

رقم المنزل - المربع - الشارع

Street Address (Line 2) *Optional

الحي - المنطقة - المحلية

City

المدينة

State/Province

الولاية ☐ Does Not Apply

Postal Zone/ZIP Code

صندوق البريد ☒ Does Not Apply

Country/Region

الدولة

Started Living Here

تاريخ بداية السكن في العنوان
(Format: MMM-YYYY)

To Date

تاريخ نهاية السكن في العنوان
(Format: MMM-YYYY)

3. ↑

4. → Add Another Remove

1. سيتم تحديد التاريخ المطلوب منك ذكر عناوين الإقامة بدءاً منه، وهو تاريخ ميلادك السادس عشر في هذا الجزء

2. في حال أنك كنت مقيم في عنوان واحد منذ بلوغ سن السادسة عشر يجب اختيار (No) حيث المطلوب هو منذ بلوغ 16 سنة

3. تاريخ نهاية السكن في العنوان السابق يجب أن تطابق تاريخ الإقامة في السكن الحالي بحيث يكون الشهر الذي انتهت فيه الإقامة في عنوان هي بداية السكن في العنوان التالي أو يكون الشهر التالي له كحد أقصى، لا تقبل الفروقات الزمنية بين الإقامة في عنوانين متتاليين
4. في حالة وجود أكثر من عنوان إقامة تختار (Add Another) وتدخل العنوان الأقدم تاريخياً من آخر عنوان أدخلته وتكرر هذه الخطوة

Phone

Primary Phone Number

رقم الهاتف المتحرك الرئيسي

Secondary Phone Number

رقم هاتف متحرك آخر

☐ Does Not Apply


Work Phone Number

رقم هاتف العمل

☐ Does Not Apply


هل استخدمت أي أرقام هواتف خلال آخر 5 سنوات

Q: Have you used any other telephone numbers during the last five years?

A: ☒ Yes ☐ No 1 

Additional Phone Number

إضافة رقم الهاتف المستخدم خلال آخر 5 سنوات

 2  [Add Another](#)  [Remove](#)

1. في حال استخدام رقم هاتف آخر خلال آخر 5 سنوات تختار (Yes) وتدخل رقم الهاتف المتحرك
2. في حال استخدام أكثر من رقم هاتف تختار (Add Another) وتكرر ذلك حتى تذكر جميع أرقام الهواتف المستخدمة

Email

Email Address

(e.g., emailaddress@example.com)



هل استخدمت عناوين بريد إلكتروني أو إيميلات خلال آخر 5 سنوات

Q: Have you used any other email addresses during the last five years?

A: ☒ Yes ☐ No 1 

Email Address

(e.g., emailaddress@example.com)

 2  [Add Another](#)  [Remove](#)

1. في حال استخدمت حسابات بريد إلكتروني (Email) أخرى خلال آخر 5 سنوات تختار (Yes) ثم تدخل أول حساب
2. في حالة استخدمت أكثر من حساب تختار (Add Another) وتكررها حتى تدخل جميع الحسابات

Social Media وسائل التواصل الإجتماعي

Select from the list below each social media platform you have used within the last five years. In the space next to the platform's name, enter the username or handle you have used on that platform. Please do not provide your passwords. If you have used more than one platform or more than one username or handle on a single platform, click the 'Add Another' button to list each one separately. If you have not used any of the listed social media platforms in the last five years, select 'None.'

Social Media Provider/Platform	FACEBOOK	اختيار الاسم من القائمة	1	→
Social Media Identifier	معرف الحساب أو اسم المستخدم			
2 →				
3 → + Add Another - Remove				

Other Social Media هل لديك حسابات تواصل اجتماعي أخرى

Do you wish to provide information about your presence on any other websites or applications you have used within the last five years to create or share content (photos, videos, status updates, etc.)?

A: ☐ Yes ☒ No 4 ←

1. تختار من هذه القائمة أسم منصة التواصل الإجتماعي ومثال على ذلك كما واضح في الصورة اختيار فيسبوك وفي حالة الأطفال الذين ليس لديهم حسابات تواصل إجتماعي اختار (None) من نفس القائمة
2. يجب ادخال معرف الحساب مثلاً لاستنجرام (Ahmed_2020@) أو اسم المستخدم، لا تدخل كلمة السر
3. المطلوب جميع حسابات التواصل الإجتماعي في آخر 5 سنوات لذا اذا كان لديك حسابات أخرى في منصة واحدة أو منصات مختلفة يجب اختيار (Add Another) ثم تكرار نفس الطريقة
4. هل لديك حسابات في منصات تواصل إجتماعي أخرى ليست بالقائمة في حال ليس لديك تختار (No) علماً بأنه غير مطلوب الحسابات التي ترتبط رقم هاتف متحرك مثل وتساب وتيليجرام وأيمو

Mailing and Permanent Address Information

العنوان البريدي والعنوان الدائم (في أمريكا)

Mailing Address

Q: Is your Mailing Address the same as your Present Address?

هل عنوانك البريد هو نفس عنوانك الحالي

A: ☒ Yes ☐ No

Help: Mailing Address

This is the address where we will send correspondence regarding your application.

Permanent Address

Please provide the following information on where you intend to live after arrival in the United States.

Name of person currently living at address

اسم الشخص كما في جواز السفر الأمريكي أو القرين كارد

☐ Does Not Apply

U.S. Street Address (Line 1)

العنوان الأمريكي - الجزء الأول

U.S. Street Address (Line 2) *Optional

العنوان الأمريكي - الجزء الثاني

City

المدينة

State

الولاية - الحروف المختصرة - اختار من القائمة

ZIP Code

الرمز البريدي

(e.g., 12345 or 12345-1234)

Phone Number

رقم الهاتف

(e.g., 555-555-5555)

☐ Does Not Apply

هل هذا هو العنوان الذي تود استلام القرين كارد عليه

Q: Is this address where you want your Permanent Residence Card (Green Card) mailed?

A: ☒ Yes ☐ No

العنوان داخل الولايات المتحدة الأمريكية من الممكن أن يكون عنوان الضامن أو عنوان أي شخص من معارفك ويمكن تغييره لاحقاً إذا رغبت خلال المقابلة أو عند الوصول مطار بأمريكا فمن المفترض أن يتم إيصال رقم الضمان الإجتماعي والقرين كارد عليه

Family Information: Parents

بيانات العائلة - الوالدين

NOTE: Please provide the following information concerning your biological parents. If you are adopted, please provide the following information on your adoptive parents.

Father الوالد

Surnames

اسم العائلة أو الاسم الرابع
(e.g., Hernandez Garcia) ☐ Do Not Know

Given Names

الاسم الأول
(e.g., Juan Miguel) ☐ Do Not Know

تاريخ ميلاد الوالد (اليوم-الشهر-السنة)

Date of Birth

☐ Do Not Know
(Format: DD-MMM-YYYY)

Place of Birth

City

المدينة ☐ Do Not Know

State/Province


الولاية ☐ Do Not Know

Country/Region

الدولة - اختار من القائمة ☐ Do Not Know

هل الوالد مازال حياً

Q: Is your father still living?

A: ☒ Yes ☐ No 1 

1. في حالة أن الوالد على قيد الحياة يتم اختيار (Yes) وادخال عنوان اقامة الوالد الحالي كما في الصورة التالية

Current Address عنوان الوالد الحالي ☐ Do Not Know

Street Address (Line 1)
رقم المنزل - المربع - الشارع

Street Address (Line 2) *Optional
الحي - المنطقة - المحلية

City
المدينة

State/Province
الولاية ☐ Does Not Apply

Postal Zone/ZIP Code
صندوق البريد ☒ Does Not Apply

Country/Region
الدولة

Mother بيانات الأم

Surnames at Birth
اسم العائلة أو الاسم الرابع
(e.g., Hernandez Garcia) ☐ Do Not Know

Given Names
الاسامي الأول
(e.g., Juanita Miguel) ☐ Do Not Know

تاريخ ميلاد الأم (اليوم-الشهر-السنة)
Date of Birth
Date of Birth
(Format: DD-MMM-YYYY) ☐ Do Not Know

Place of Birth
City
مكان الميلاد ☐ Do Not Know

State/Province
الولاية ☐ Do Not Know

Country/Region
الدولة ☐ Do Not Know

هل ما زالت الوالدة على قيد الحياة
Q: Is your mother still living?
A: ☒ Yes ☐ No 1

1. في حال أن الوالدة على قيد الحياة يتم اختيار (Yes) ويتم ادخال عنوان اقامة الوالدة الحالي كما في الصورة التالية

Current Address عنوان الأم الحالي ☐ Do Not Know

Street Address (Line 1)
رقم المنزل - المربع - الشارع

Street Address (Line 2) *Optional
الحي - المنطقة - المحلية

City
المدينة

State/Province
الولاية ☐ Does Not Apply

Postal Zone/ZIP Code
صندوق البريد ☒ Does Not Apply

Country/Region
الدولة

Family Information: Spouse

بيانات العائلة: الزوجة أو الزوج

NOTE: Please provide the following information on your current spouse.

Current Spouse

Surnames

اسم العائلة أو الاسم الرابع بجواز السفر

Given Names

الاسامي الأوائل كما في جواز السفر

Date of Birth

تاريخ الميلاد (اليوم-الشهر-السنة)
(Format: DD-MMM-YYYY)

Place of Birth

City

مكان الميلاد

☐ Do Not Know

State/Province of Birth

الولاية


☐ Does Not Apply

Country/Region

الدولة

العنوان

Spouse's Address

1 
SAME AS PRESENT ADDRESS

المهنة

Occupation

2 
HOMEMAKER

1. في حالة أن عنوان اقامة الزوجة/الزوج الحالي هو نفس عنوان اقامة الفائز الرئيسي الحالي يتم اختيار (SAME AS PRESENT ADDRESS) ، أما في حالة الاقامة في عنوان آخر فيتم اختيار (OTHER SPECIFY ADDRESS) ويتم ادخال العنوان
2. يجب الانتباه أن مهنة الزوجة/الزوج هنا يجب أن تتطابق مع المهنة المذكورة بنموذج الذي اس الخاص بها/به

Date and Place of Marriage 1 ←

Date of Marriage
▼ ▼ تاريخ عقد القران (اليوم-الشهر-السنة)
(Format: DD-MMM-YYYY)

City
 المدينة

State/Province
 الولاية ☐ Does Not Apply

Country/Region
 الدولة ▼

هل الزوجة أو الزوج مهاجر معك؟

Q: Is your spouse immigrating to the U.S. with you?

A: ☒ Yes ☐ No 2 ←


1. يجب ادخال بيانات مكان وتاريخ عقد القران كما مذكورة في عقد الزواج أو القسيمة
2. في حال أن زوجة/زوج الفائز الرئيسي ستهاجر معك تختار (Yes) أما في حال أنها/انه سيلتحق بك لاحقاً فستختار (No) وسيتم طرح سؤال آخر عن هل سيلتحق بك مستقبلاً وتختار (Yes)، علماً بأن المرافقين لن يتمكنوا من اللحاق بك بعد انتهاء السنة المالية إلا عن طريق تقديم إلتماس أو معاملة لم شمل مستقبلاً.

Family Information: Previous Spouse

بيانات العائلة: الزوجة أو الزوج السابق

NOTE: Please provide the following information on all of your previous spouses, including those deceased.




Q: Do you have any previous spouses?

A: ☒ Yes ☐ No 1 

Number of Previous Spouses: عدد الزوجات أو الأزواج السابقون

Provide the following information:

Surnames	<input type="text"/>
Given Names	<input type="text"/>
Date of Birth	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> تاريخ الميلاد (اليوم-الشهر-السنة) (Format: DD-MMM-YYYY)
Date of Marriage	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> تاريخ الزواج (Format: DD-MMM-YYYY)
Date Marriage Ended	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> تاريخ نهاية الزواج (Format: DD-MMM-YYYY)
How was your marriage terminated?	<input type="text"/> كيف انتهى الزواج
Country/Region where marriage was terminated	<input type="text"/> الدولة التي انتهى بها الزواج

 2  Add Another  Remove

1. في حال كان لديك زيجات سابقة يتم اختيار (Yes) ثم ادخال بيانات الزيجات السابقة

2. في حالة كان الزيجات السابقة أكثر من واحدة اختار (Add Another) وكرر نفس الشيء لادخال كل الزيجات السابقة

Family Information: Children

بيانات العائلة: الأبناء

هل لديك أبناء

Q: Do you have any children?

A: ☒ Yes ☐ NoNumber of Children: عدد الأبناء

Provide the following information on each of your children (this includes all natural children, adopted children, and step children).

Child 1 الأبن الأول

Surnames

 اسم العائلة أو الاسم الرابع في الجواز

Given Names

 الاسامي الأوائل كما في الجواز

Date of Birth تاريخ الميلاد (اليوم-الشهر-السنة)

(Format: DD-MMM-YYYY)

Place of Birth

City

 مكان الميلاد☐ Do Not Know

State/Province

 الولاية ☐ Does Not Apply

Country/Region

 - SELECT ONE - الدولة

هل يعيش معك؟

Q: Does this child live with you?

A: ☐ Yes ☐ No

هل سيهاجر معك؟

Q: Is this child immigrating to the U.S. with you?

A: ☐ Yes ☐ No

إضافة بيانات ابن آخر في

حال عدد الأبناء أكثر من 1

✱ Add Another

✱ Remove

Previous U.S. Travel Information

بيانات السفر السابق لأمريكا

NOTE: Provide the following previous U.S. travel information. Provide complete and accurate information to all questions that require an explanation.

هل سبق وكنت بأمريكا؟

Q: Have you ever been in the U.S.?

A: ☒ Yes ☐ No

Provide the following information:

هل تم اصدار رقم تسجيل لك من وكالة الأمن الداخلي؟

Q: Were you issued an Alien Registration Number by the Department of Homeland Security?

A: ☐ Yes ☐ No

Provide information on your last five U.S. visits:

تاريخ الوصول (اليوم-الشهر-السنة) Date Arrived

(Format: DD-MMM-YYYY)

مدة المكوث

Length of Stay

-SELECT ONE-

اختر من القائمة (يوم-شهر) عدد

[+ Add Another](#) [- Remove](#)



في حال السفر أكثر من مرة، إضافة مرة أخرى

Help: Previous U.S. Visits

If you are unsure about when you visited the U.S., please provide a best estimate.

Q: Have you ever been issued a U.S. Visa?

A: ☒ Yes ☐ No 1 

Provide the following information on your last U.S. visa:

Date Visa Was Issued

تاريخ إصدار التأشيرة (اليوم-الشهر-السنة)

(Format: DD-MMM-YYYY)

Visa Classification

تصنيف التأشيرة - اختار من القائمة

- SELECT ONE -

☐ Do Not Know

Visa Number

رقم التأشيرة - يوجد بملصق التأشيرة

☐ Do Not Know

Q: Have any of your U.S. visas ever been lost or stolen?

A: ☐ Yes ☐ No

هل تم فقدان أو سرقة أي من تأشيرتك الأمريكية سابقاً

Q: Have any of your U.S. visas ever been cancelled or revoked?

A: ☐ Yes ☐ No

هل تم الإلغاء أو التراجع عن منحك تأشيرة لأمریکا سابقاً

Q: Have you ever been refused a U.S. Visa, been refused admission to the United States, or withdrawn your application for admission at the port of entry?

A: ☒ Yes ☐ No

هل سبق وتم رفض تأشيرتك أو رفض دخولك لأمریکا أو سحب طلب دخولك لأمریکا في أي منفذ دخول لأمریکا

Explain

في حالة الإجابة بنعم يجب ذكر التفاصيل في هذه المساحة

1. في حال عدم السفر لأمریکا سابقاً اختار (No) ولن تظهر لك بقية البيانات

2. في حال السفر ستظهر لك بيانات التأشيرة ويجب اختيار صنف التأشيرة ورقمها من الملصق بجواز السفر

Present Work/Education/Training Information

الوضع التعليمي - العملي - التدريبي الحالي

NOTE: Provide the following information concerning your current employment or education.

المهنة الحالية

Primary Occupation

MEDICAL/HEALTH

1

Provide the following information:

Present Employer or School Name

جهة العمل حالياً أو اسم المؤسسة التعليمية

Present Employer or School address:

Street Address (Line 1)

العنوان - 1

Street Address (Line 2) *Optional

العنوان - 2

City

المدينة

State/Province

الولاية

☐ Does Not Apply

Postal Zone/ZIP Code

صندوق البريد

☒ Does Not Apply

Country/Region

الدولة

هل تتطلب وظيفتك سنتين خبرة أو تدريب

Q: Does this job require at least 2 years of training or experience?

A: ☒ Yes ☐ No

2

Provide the following information:

Job Title

المسمى الوظيفي

Describe the type of work you are doing. Be as specific as possible.

Duties

المهام والمسؤوليات

لا يمكن نسخها ولصقها بل تكتب كتابة

تاريخ التوظيف (اليوم-الشهر-السنة)

Employment Date From

(Format: DD-MMM-YYYY)

1. اختار مهنتك الحالية مثلاً (طبيب) أو (طالب) أو (سائق) أو (ربة منزل) ثم بعد ذلك أدخل البيانات المتوافقة مع مهنتك

2. في حال اختيار أن الوظيفة الحالية التي تعمل بها تحتاج خبرة عملية أو تدريب لمدة سنتين سيتم طلب ادخال المسمى الوظيفي والمهام والمسؤوليات الوظيفية مع تاريخ بداية العمل في الوظيفة

Q: Do you have other occupations? هل لديك مهنة أخرى؟

A: ☒ Yes ☐ No 1

Provide the following information:

Other Occupation المهنة الأخرى
STUDENT

Other Employer or School Name
جهة العمل أو اسم المؤسسة التعليمية

Other Employer or School address:

Street Address (Line 1)
العنوان - 1

Street Address (Line 2) *Optional
العنوان - 2

City
المدينة

State/Province
الولاية ☐ Does Not Apply

Postal Zone/ZIP Code
صندوق البريد ☐ Does Not Apply

Country/Region
الدولة - SELECT ONE -

اضافة مهنة أخرى في حال
لديك أكثر من مهنتين

Add Another Remove

ما هي المهنة التي ترغب بالعمل بها في أمريكا؟

In which occupation do you intend to work in the U.S.?

MEDICAL/HEALTH 2

- هل لديك مهنة أخرى مثلاً في حال العمل في مجال هندسة الاتصالات ودراسة الماجستير في نفس الوقت يصبح ليك مهنة (مهندس اتصالات) وتدخل بيانات مكان العمل كما في القسم السابق وكذلك مهنة (طالب) وتدخل بيانات المؤسسة التعليمية التي تدرس بها
- ادخال المهنة التي ترغب في العمل بها في أمريكا وينصح بادخال المهنة التي تعمل بها أو المجال الذي درسته أو اختيار (Other) ومن ثم كتابة المهنة أو التخصص وإضافة عبارة (Or Any Other Legal job)


Previous Work/Education/Training Information

معلومات العمل - التعليم - التدريب في السابق

NOTE: Please provide the following information.

هل كنت تعمل في السابق؟

Q: Were you previously employed?

A: ☒ Yes ☐ No 1 

Provide the following information on all of your employers from the last ten years, starting with the most recent employer.

Employer Name

اسم جهة العمل

Employer Street Address (Line 1)

العنوان - 1

Employer Street Address (Line 2) *Optional

العنوان - 2

City

المدينة

State/Province

الولاية ☐ Does Not Apply

Postal Zone/ZIP Code

صندوق البريد ☐ Does Not Apply

Country/Region

- SELECT ONE - الدولة

Telephone Number

رقم الهاتف

Job Title

المسمى الوظيفي



Supervisor's Surnames

اسم العائلة للمشرف أو المدير المباشر

☐ Do Not Know

Supervisor's Given Names

الاسامي الأوائل للمشرف أو المدير المباشر

☐ Do Not Know

Employment Date From

تاريخ التوظيف (اليوم-الشهر-السنة)

(Format: DD-MMM-YYYY)

Employment Date To

تاريخ انتهاء العمل (اليوم-الشهر-السنة)

(Format: DD-MMM-YYYY)

Q: Did this job require at least 2 years of training or experience?
هل هذه الوظيفة تتطلب سنتين خبرة أو تدريب؟

A: ☐ Yes ☐ No 2

لاضافة وظيفة أخرى إن وجدت [Add Another](#) [Remove](#)

Q: Have you attended any educational institutions at a secondary level or above? هل التحقت بأي مؤسسة تعليمية للمرحلة الثانوية وأعلى

A: ☒ Yes ☐ No 3

Highest Level of Education Completed

UNIVERSITY DEGREE

Number of Educational Institutions Attended: 2 4

Provide the following information on all educational institutions at a secondary level or above you have attended.

Name of Institution

اسم المؤسسة التعليمية

Street Address (Line 1)

العنوان - 1

Street Address (Line 2) *Optional

العنوان - 2

City

المدينة

State/Province

الولاية ☐ Does Not Apply

Postal Zone/ZIP Code

صندوق البريد ☒ Does Not Apply

Country/Region

الدولة

Course of Study

التخصص العلمي

Degree, Diploma or Certificate Received

المؤهل العلمي

Date of Attendance From

تاريخ الالتحاق (اليوم- الشهر- السنة)

(Format: DD-MMM-YYYY)

Date of Attendance To

تاريخ الانتهاء (اليوم- الشهر- السنة)

(Format: DD-MMM-YYYY)

إضافة المرحلة الأخرى

☒ Add Another

☐ Remove

Help: Level of Education

You must answer yes to this question if you have ever attended high school, college, university, graduate school, doctoral program, or a vocational program.

يجب عليك الإجابة بنعم على هذا السؤال إذا درست تعليم ثانوي، بكلية، جامعي، فوق الجامعي ماجستير، فوق الجامعي دكتوراه أو تعليم مهني

Help: Course of Study

For high school course of study please indicate "Academic" or "Vocational." For all other educational levels please indicate your major or concentration.

للمرحلة الثانوية التخصص العلمي يكتب أكاديمي (للعلمي أحياء أو حاسوب أو رياضيات وللدبي كذلك) أو مهني لبقية التخصصات المهنية لكل مستويات التعليم الجامعي الأخرى يكتب المستوى العلمي (دبلوم-بكالوريوس- ماجستير-دكتوراه) ومجال التخصص

1. في حالة عدم العمل سابقاً تختار (No)، أما في حالة العمل السابق فتختار (Yes) ومن ثم تدخل بيانات العملة
2. في حال اختيار أن الوظيفة الحالية التي تعمل بها تحتاج خبرة عملية أو تدريب لمدة سنتين سيتم طلب ادخال المسمى الوظيفي والمهام والمسؤوليات الوظيفية مع تاريخ بداية العمل في الوظيفة
3. الحصول على شهادة الثانوية نجاح هو المؤهل العلمي الأقل المطلوب للحصول على موافقة التأشيرة
4. ادخال عدد المؤسسات التعليمية التي التحقت بها بدءاً من المرحلة الثانوية وأعلى ومثال على ذلك في حال أن أعلى مؤهل دراسي لديك بكالوريوس وسبق أن التحقت بمدرسة ثانوية ودرست بها 3 سنوات ثم جلست لامتحانات الشهادة السودانية، ثم بعد ذلك التحقت بالجامعة وتخرجت منها بمؤهل بكالوريوس ففي هذه الحالة يصبح عدد المؤسسات التعليمية 2 وهي المدرسة الثانوية والجامعة

Additional Work/Education/Training Information

معلومات إضافية للعمل-التعليم-التدريب

NOTE: Provide the following work, education, or training related information. Provide complete and accurate information to all questions that require an explanation.

هل سبق وسافرت لأي دولة خلال آخر 5 سنوات؟

Q: Have you traveled to any countries/regions within the last five years?

A: ☒ Yes ☐ No 1

Provide a List of Countries/Regions Visited:

Country/Region

اختر اسم الدولة من القائمة

اضافة دولة أخرى Add Another Remove

Q: Have you ever served in the military?

A: ☐ Yes ☒ No هل سبق وخدمت في العسكرية (نظامياً)

Q: Have you belonged to, contributed to, or worked for any professional, social, or charitable organization?

A: ☐ Yes ☒ No هل انتميت إلى أي منظمة مهنية أو اجتماعية أو خيرية أو ساهمت فيها أو عملت فيها

Q: Do you have any specialized skills or training, such as firearms, explosives, nuclear, biological, or chemical experience?

A: ☐ Yes ☒ No هل لديك أي مهارات أو تدريب متخصص، بما في ذلك الأسلحة النارية والمتفجرات والخبرة النووية والبيولوجية والكيميائية

Q: Have you ever served in, been a member of, or been involved with a paramilitary unit, vigilante unit, rebel group, guerrilla group, or insurgent organization?

A: ☐ Yes ☒ No هل سبق لك أن خدمت في وحدة شبه عسكرية أو وحدة أهلية أو جماعة متمرده أو منظمة متمرده أو كنت عضواً فيها أو شاركت فيها

Q: Can you speak and/or read languages other than your native language?

A: ☒ Yes ☐ No هل تتحدث وتقرأ لغة غير لغتك الأم

List the languages that you speak and/or read:

ENGLISH

إذا أجبت بنعم أكتب اسم اللغة هنا

1. في عدم السفر لأي دولة خلال آخر 5 سنوات يجب اختيار (No)

Security and Background: Medical and Health

Information الخلفية الأمنية والشخصية: المعلومات الطبية والصحية

NOTE: Provide the following security and background information. Provide complete and accurate information to all questions that require an explanation. A visa may not be issued to persons who are within specific categories defined by law as inadmissible to the United States (except when a waiver is obtained in advance). Are any of the following applicable to you? A YES answer does not automatically signify ineligibility for a visa. **Please note that should you answer Yes to any of the following questions, you may be requested to provide documentation to support your explanation.**

Q: Do you have a communicable disease of public health significance such as tuberculosis (TB)?

A: ☐ Yes ☒ No هل لديك مرض معدي له آثار على صحة العامة مثل السل

Q: Do you have documentation to establish that you have received vaccinations in accordance with U.S. law?

A: ☐ Yes ☒ No هل تملك إثبات أنك أخذت التطعيمات تماشيًا مع القانون الأمريكي

Explain

كتابة التوضيح هنا

1 ←

Q: Do you have a mental or physical disorder that poses or is likely to pose a threat to the safety or welfare of yourself or others?

A: ☐ Yes ☒ No هل لديك اضطراب عقلي أو جسدي يشكل أو يحتمل أن يشكل تهديدًا لسلامة أو رفاهية نفسك أو الآخرين

Q: Are you or have you ever been a drug abuser or addict?

A: ☐ Yes ☒ No هل أنت أو سبق لك تعاطي المخدرات أو مدمن

1. يمكن في هذه القسم ان تختار (Yes) على اساس أنه سيتم إعطاء التطعيمات المطلوبة عند إجراء الفحص الطبي، وكذلك يمكن اختيار (No) ثم كتابة توضيح في الصندوق المخصص على سبيل المثال يمكن كتابة (NO, I DID NOT, I WILL RECEIVE VACCINATIONS IN ACCORDANCE WITH U.S. LAW (DURING MY MEDICAL CHECK AND PROVIDE THE DOCUMENTATION

Security and Background: Criminal Information

الخلفية الأمنية والشخصية: المعلومات الجنائية

NOTE: Provide the following security and background information. Provide complete and accurate information to all questions that require an explanation. A visa may not be issued to persons who are within specific categories defined by law as inadmissible to the United States (except when a waiver is obtained in advance). Are any of the following applicable to you? A YES answer does not automatically signify ineligibility for a visa. **Please note that should you answer Yes to any of the following questions, you may be requested to provide documentation to support your explanation.**

Q: Have you ever been arrested or convicted for any offense or crime, even though subject of a pardon, amnesty, or other similar action?

A: ☐ Yes ☒ No

هل سبق أن تم القبض عليك أو إدانتك لأي تعدي أو جريمة، حتى لو كنت تخضع للعفو أو العفو أو أي إجراء آخر مشابه

Q: Have you ever violated, or engaged in a conspiracy to violate, any law relating to controlled substances?

A: ☐ Yes ☒ No

هل سبق لك أن انتهكت، أو شاركت في مؤامرة لانتهاك، أي قانون يتعلق بالمواد الخاضعة للرقابة

Q: Are you the spouse, son, or daughter of an individual who has violated any controlled substance trafficking law, and have knowingly benefited from the trafficking activities in the past five years?

A: ☐ Yes ☒ No

هل أنت زوج أو ابن أو ابنة فرد انتهك أي قانون خاضع للاتجار بالمخدرات، واستفاد عن علم من أنشطة الاتجار في السنوات الخمس الماضية

Q: Are you coming to the United States to engage in prostitution or unlawful commercialized vice or have you been engaged in prostitution or procuring prostitutes within the past 10 years?

A: ☐ Yes ☒ No

هل أنت قادم إلى الولايات المتحدة لممارسة البغاء أو الرذيلة التجارية غير القانونية أو هل شاركت في البغاء أو شراء البغاء خلال السنوات العشر الماضية

Q: Have you ever been involved in, or do you seek to engage in, money laundering?

A: ☐ Yes ☒ No

هل سبق لك أن شاركت، أو هل تسعى للانخراط في غسل الأموال



Q: Have you ever committed or conspired to commit a human trafficking offense in the United States or outside the United States?

هل سبق لك أن ارتكبت أو تآمرت لارتكاب جريمة

A: ☐ Yes ☒ No الاتجار بالبشر في الولايات المتحدة أو خارجها

Q: Have you ever knowingly aided, abetted, assisted, or colluded with an individual who has been identified by the President of the United States as a person who plays a significant role in a severe form of trafficking in persons?

هل سبق لك أن ساعدت عن قصد مساعدة أو تواطؤ أو

A: ☐ Yes ☒ No تواطأت مع شخص حدده رئيس الولايات المتحدة على أنه شخص يلعب دورًا مهمًا في شكل خطير من أشكال الاتجار بالأشخاص

Q: Are you the spouse, son, or daughter of an individual who has committed or conspired to commit a human trafficking offense in the United States or outside the United States and have you within the last five years, knowingly benefited from the trafficking activities?

A: ☐ Yes ☒ No هل أنت زوج أو ابن أو ابنة فرد ارتكب أو تآمر لارتكاب جريمة الاتجار بالبشر في الولايات المتحدة أو خارج الولايات المتحدة، واستفدت عن علم من أنشطة الاتجار بالبشر خلال السنوات الخمس الماضية

Security and Background: Security Information 1

الخلفية الأمنية والشخصية: المعلومات الأمنية - 1

NOTE: Provide the following security and background information. Provide complete and accurate information to all questions that require an explanation. A visa may not be issued to persons who are within specific categories defined by law as inadmissible to the United States (except when a waiver is obtained in advance). Are any of the following applicable to you? A YES answer does not automatically signify ineligibility for a visa. **Please note that should you answer Yes to any of the following questions, you may be requested to provide documentation to support your explanation.**

Q: Do you seek to engage in espionage, sabotage, export control violations, or any other illegal activity while in the United States?

A: ☐ Yes ☒ No

هل تسعى للمشاركة في التجسس أو التخريب أو انتهاكات الرقابة على الصادرات أو أي نشاط غير قانوني آخر أثناء وجودك في الولايات المتحدة

Q: Do you seek to engage in terrorist activities while in the United States or have you ever engaged in terrorist activities?

A: ☐ Yes ☒ No

هل تسعى للانخراط في أنشطة إرهابية أثناء وجودك في الولايات المتحدة أو هل سبق لك أن شاركت في أنشطة إرهابية

Q: Have you ever or do you intend to provide financial assistance or other support to terrorists or terrorist organizations?

A: ☐ Yes ☒ No

هل سبق لك أو تنوي تقديم مساعدة مالية أو دعم آخر للإرهابيين أو المنظمات الإرهابية

Q: Are you a member or representative of a terrorist organization?

A: ☐ Yes ☒ No

هل أنت عضو أو ممثل منظمة إرهابية

Q: Are you the spouse, son, or daughter of an individual who has engaged in terrorist activity, including providing financial assistance or other support to terrorists or terrorist organizations, in the last five years?

A: ☐ Yes ☒ No

هل أنت زوج أو ابن أو ابنة فرد شارك في نشاط إرهابي، بما في ذلك تقديم مساعدة مالية أو دعم آخر للإرهابيين أو المنظمات الإرهابية، في السنوات الخمس الماضية

Help: Terrorist organizations

Terrorist organizations include, but are not limited to groups listed [here](#).

Q: Have you ever ordered, incited, committed, assisted, or otherwise participated in genocide?

A: ☐ Yes ☒ No هل سبق لك أن طلبت أو حرصت أو ارتكبت أو ساعدت أو شاركت بطريقة أخرى في الإبادة الجماعية

Q: Have you ever committed, ordered, incited, assisted, or otherwise participated in torture?

A: ☐ Yes ☒ No هل سبق لك أن ارتكبت أو أمرت أو حرصت أو ساعدت أو شاركت بطريقة أخرى في التعذيب

Q: Have you committed, ordered, incited, assisted, or otherwise participated in extrajudicial killings, political killings, or other acts of violence?

A: ☐ Yes ☒ No هل ارتكبت أو أمرت أو حرصت أو ساعدت أو شاركت بأي شكل آخر في عمليات قتل خارج نطاق القضاء أو قتل سياسي أو غير ذلك من أعمال العنف

Q: Have you ever engaged in the recruitment of or the use of child soldiers?

A: ☐ Yes ☒ No هل سبق لك أن شاركت في تجنيد أو استخدام الجنود الأطفال

Q: Have you, while serving as a government official, been responsible for or directly carried out, at any time, particularly severe violations of religious freedom?

A: ☐ Yes ☒ No هل كنت مسؤولاً، أثناء خدمتك كمسؤول حكومي، أو ارتكبت بشكل مباشر، في أي وقت، الانتهاكات الجسيمة للحرية الدينية

Security and Background: Security Information 2

الخلفية الأمنية والشخصية: المعلومات الأمنية - 2

NOTE: Provide the following security and background information. Provide complete and accurate information to all questions that require an explanation. A visa may not be issued to persons who are within specific categories defined by law as inadmissible to the United States (except when a waiver is obtained in advance). Are any of the following applicable to you? A YES answer does not automatically signify ineligibility for a visa. **Please note that should you answer Yes to any of the following questions, you may be requested to provide documentation to support your explanation.**

Q: Are you a member of or affiliated with the Communist or other totalitarian party?

A: ☐ Yes ☒ No هل أنت عضو في الحزب الشيوعي أو الحزب الشمولي الآخر أو تنسب إليه

Q: Have you ever directly or indirectly assisted or supported any of the groups in Colombia known as the Revolutionary Armed Forces of Colombia (FARC), National Liberation Army (ELN), or United Self-Defense Forces of Colombia (AUC)?

A: ☐ Yes ☒ No هل سبق لك أن ساعدت أو دعمت بشكل مباشر أو غير مباشر أيًا من المجموعات في كولومبيا المعروفة باسم القوات المسلحة الثورية في كولومبيا أو جيش التحرير الوطني أو قوات الدفاع عن النفس المتحدة في كولومبيا

Q: Have you ever, through abuse of governmental or political position converted for personal gain, confiscated or expropriated property in a foreign nation to which a United States national had claim of ownership?

A: ☐ Yes ☒ No هل سبق لك من خلال إساءة استخدام المنصب الحكومي أو السياسي الذي تم تحويله لتحقيق مكاسب شخصية أو الممتلكات المصادرة أو المصادرة في دولة أجنبية كان مواطن أمريكي يدعي ملكيتها فيها

Q: Are you the spouse, minor child, or agent of an individual who has through abuse of governmental or political position converted for personal gain, confiscated or expropriated property in a foreign nation to which a United States national had claim of ownership?

A: ☐ Yes ☒ No هل أنت زوج أو طفل قاصر أو وكيل فرد قام من خلال إساءة استخدام المنصب الحكومي أو السياسي بتحويله لتحقيق مكاسب شخصية أو مصادرة أو مصادرة ممتلكات في دولة أجنبية ادعى مواطن من الولايات المتحدة ملكيتها

Q: Have you ever been directly involved in the establishment or enforcement of population controls forcing a woman to undergo an abortion against her free choice or a man or a woman to undergo sterilization against his or her free choice?

A: ☐ Yes ☒ No هل سبق لك أن شاركت بشكل مباشر في وضع أو فرض ضوابط سكانية تجبر المرأة على الخضوع للإجهاض ضد اختيارها الحر أو الرجل أو المرأة للخضوع للعقم ضد اختياره الحر

Q: Have you ever disclosed or trafficked in confidential U.S. business information obtained in connection with U.S. participation in the Chemical Weapons Convention?

A: ☐ Yes ☒ No

هل سبق لك أن كشفت أو اتجرت في معلومات تجارية أمريكية سرية تم الحصول عليها فيما يتعلق بمشاركة الولايات المتحدة في اتفاقية الأسلحة الكيميائية

Q: Are you the spouse, minor child, or agent of an individual who has disclosed or trafficked in confidential U.S. business information obtained in connection with U.S. participation in the Chemical Weapons Convention?

A: ☐ Yes ☒ No

هل أنت زوج أو طفل قاصر أو وكيل فرد كشف أو اتجر بمعلومات تجارية أمريكية سرية تم الحصول عليها فيما يتعلق بمشاركة الولايات المتحدة في اتفاقية الأسلحة الكيميائية

Security and Background: Immigration Law Violations Information 1

الخلفية الأمنية والشخصية: معلومات مخالفة قوانين الهجرة - 1

NOTE: Provide the following security and background information. Provide complete and accurate information to all questions that require an explanation. A visa may not be issued to persons who are within specific categories defined by law as inadmissible to the United States (except when a waiver is obtained in advance). Are any of the following applicable to you? A YES answer does not automatically signify ineligibility for a visa. **Please note that should you answer Yes to any of the following questions, you may be requested to provide documentation to support your explanation.**

Q: Have you ever sought to obtain or assist others to obtain a visa, entry into the United States, or any other United States immigration benefit by fraud or willful misrepresentation or other unlawful means?

A: ☐ Yes ☒ No

هل سعت يوماً للحصول على مساعدة الآخرين أو مساعدتهم في الحصول على تأشيرة، أو الدخول إلى الولايات المتحدة، أو أي منفعة أخرى للهجرة في الولايات المتحدة عن طريق الاحتيال أو التحريف المتعمد أو غيرها من الوسائل غير القانونية

Q: Have you ever been removed or deported from any country?

A: ☐ Yes ☒ No

هل سبق لك أن تم ترحيلك أو إبعادك من أي بلد

Q: Have you ever been the subject of a removal or deportation hearing?
هل سبق لك أن خضعت لجلسة استماع للترحيل أو الترحيل

A: ☐ Yes ☒ No



1

Q: Have you failed to attend a hearing on removability or inadmissibility within the last five years?

A: ☐ Yes ☒ No هل فشلت في حضور جلسة استماع حول قابلية الإبعاد أو عدم قبول الدخول خلال السنوات الخمس الماضية

Q: Have you ever been unlawfully present, overstayed the amount of time granted by an immigration official or otherwise violated the terms of a U.S. visa?

A: ☐ Yes ☒ No هل سبق لك أن حضرت بشكل غير قانوني أو تجاوزت المدة الزمنية التي يمنحها مسؤول الهجرة أو انتهكت شروط تأشيرته الولايات

Q: Are you subject to a civil penalty under INA 274C?

A: ☐ Yes ☒ No هل تخضع لعقوبة مدنية بموجب قانون الهجرة

Q: Have you been ordered removed from the U.S. during the last five years?

A: ☐ Yes ☒ No هل أمرت بإخراجك من الولايات المتحدة خلال السنوات الخمس الماضية

Q: Have you been ordered removed from the U.S. for a second time within the last 20 years?

A: ☐ Yes ☒ No هل أمرت بإخراجك من الولايات المتحدة للمرة الثانية خلال العشرين عامًا الماضية

8. ستظهر لك هذه الأسئلة في حال السفر السابق للولايات المتحدة الأمريكية - 1

Security and Background: Immigration Law Violations

الخلفية الأمنية والشخصية: معلومات مخالفة قوانين الهجرة - 2

1 ←

NOTE: Provide the following security and background information. Provide complete and accurate information to all questions that require an explanation. A visa may not be issued to persons who are within specific categories defined by law as inadmissible to the United States (except when a waiver is obtained in advance). Are any of the following applicable to you? A YES answer does not automatically signify ineligibility for a visa. **Please note that should you answer Yes to any of the following questions, you may be requested to provide documentation to support your explanation.**

Q: Have you ever been unlawfully present and ordered removed from the U.S. during the last ten years?

A: ☐ Yes ☐ No هل سبق لك أن حضرت وحصلت على أمر غير قانوني من الولايات المتحدة خلال السنوات العشر الماضية

Q: Have you ever been convicted of an aggravated felony and been ordered removed from the U.S.?

A: ☐ Yes ☐ No هل سبق لك أن أدنت بجناية مشددة وتم طردك من الولايات المتحدة

Q: Have you ever been unlawfully present in the U.S. for more than 180 days (but no more than one year) and have voluntarily departed the U.S. within the last three years?

A: ☐ Yes ☐ No هل سبق لك أن تواجدت بشكل غير قانوني في الولايات المتحدة لأكثر من 180 يوماً (ولكن ليس أكثر من عام واحد) وغادرت الولايات المتحدة طواعية خلال السنوات الثلاث الماضية

Q: Have you ever been unlawfully present in the U.S. for more than one year or more than one year in the aggregate at any time during the last 10 years?

A: ☐ Yes ☐ No هل سبق لك أن تواجدت بشكل غير قانوني في الولايات المتحدة لأكثر من عام واحد أو أكثر من عام في الإجمالي في أي وقت خلال السنوات العشر الماضية

1. ستظهر لك هذه الأسئلة في حال السفر السابق للولايات المتحدة الأمريكية

Security and Background: Miscellaneous Information 1

الخلفية الأمنية والشخصية: معلومات متنوعة - 1

NOTE: Provide the following security and background information. Provide complete and accurate information to all questions that require an explanation. A visa may not be issued to persons who are within specific categories defined by law as inadmissible to the United States (except when a waiver is obtained in advance). Are any of the following applicable to you? A YES answer does not automatically signify ineligibility for a visa. **Please note that should you answer Yes to any of the following questions, you may be requested to provide documentation to support your explanation.**

Q: Have you ever withheld custody of a U.S. citizen child outside the United States from a person granted legal custody by a U.S. court?

A: ☐ Yes ☒ No

هل سبق لك أن حُجزت حضانة طفل مواطن أمريكي خارج الولايات المتحدة من شخص منح الحضانة القانونية من قبل محكمة أمريكية

Q: Have you ever intentionally assisted another person in withholding custody of a U.S. citizen child outside the United States from a person granted legal custody by a U.S. court?

A: ☐ Yes ☒ No

هل سبق لك أن ساعدت شخصاً آخر عن قصد في احتجاز حضانة طفل مواطن أمريكي خارج الولايات المتحدة من شخص منح الحضانة القانونية من قبل محكمة أمريكية

Q: Have you voted in the United States in violation of any law or regulation?

A: ☐ Yes ☒ No

هل صوتت في الولايات المتحدة في انتهاك لأي قانون أو لائحة

Q: Have you ever renounced United States citizenship for the purpose of avoiding taxation?

A: ☐ Yes ☒ No

هل سبق لك أن تخلّيت عن جنسية الولايات المتحدة لغرض تجنب الضرائب

Q: Have you attended a public elementary school or a public secondary school on student (F) status after November 30, 1996 without reimbursing the school?

A: ☐ Yes ☒ No

هل التحقت بمدرسة ابتدائية عامة أو مدرسة ثانوية عامة بشأن حالة الطالب بعد 40 نوفمبر 1996 دون تعويض المدرسة

Q: Do you seek to enter the United States for the purpose of performing skilled or unskilled labor but have not yet been certified by the Secretary of Labor?

A: ☐ Yes ☒ No

هل تسعى لدخول الولايات المتحدة لغرض أداء العمالة الماهرة أو غير الماهرة ولكن لم يتم التصديق عليها من قبل وزير العمل

Q: Are you a graduate of a foreign medical school seeking to perform medical services in the United States but have not yet passed the National Board of Medical Examiners examination or its equivalent?

A: ☐ Yes ☒ No

هل أنت خريج كلية طب أجنبية تسعى لأداء خدمات طبية في الولايات المتحدة ولكنك لم تجتز بعد امتحان المجلس الوطني للفاحصين الطبيين أو ما يعادله

Security and Background: Miscellaneous Information 2

الخلفية الأمنية والشخصية: معلومات متنوعة - 2

NOTE: Provide the following security and background information. Provide complete and accurate information to all questions that require an explanation. A visa may not be issued to persons who are within specific categories defined by law as inadmissible to the United States (except when a waiver is obtained in advance). Are any of the following applicable to you? A YES answer does not automatically signify ineligibility for a visa. **Please note that should you answer Yes to any of the following questions, you may be requested to provide documentation to support your explanation.**

Q: Are you a health care worker seeking to perform such work in the United States but have not yet received certification from the Commission on Graduates of Foreign Nursing Schools or from an equivalent approved independent credentialing organization?

A: ☐ Yes ☒ No

هل أنت عامل رعاية صحية تسعى لأداء مثل هذا العمل في الولايات المتحدة ولكنك لم تحصل بعد على شهادة من لجنة خريجي كليات التمريض الأجنبية أو من منظمة اعتماد مستقلة معادلة

Q: Are you permanently ineligible for U.S. citizenship?

A: ☐ Yes ☒ No

هل أنت غير مؤهل بشكل دائم للحصول على الجنسية الأمريكية

Q: Have you ever departed the United States in order to evade military service during a time of war?

A: ☐ Yes ☒ No

هل سبق لك أن غادرت الولايات المتحدة للتهرب من الخدمة العسكرية خلال وقت الحرب

Q: Are you coming to the U.S. to practice polygamy?

A: ☐ Yes ☒ No

هل أنت قادم إلى الولايات المتحدة لممارسة تعدد الزوجات

Q: Are you a former exchange visitor (J) who has not yet fulfilled the two-year foreign residence requirement?

A: ☐ Yes ☒ No

هل أنت زائر سابق بموجب تأشيرة التبادل لم تستوف بعد شرط الإقامة الأجنبية لمدة عامين

Q: Has the Secretary of Homeland Security of the United States ever determined that you knowingly made a frivolous application for asylum?

A: ☐ Yes ☒ No

هل قرر وزير الأمن الداخلي للولايات المتحدة من أي وقت مضى أنك قدمت طلبًا للجوء عن علم

Q: Are you likely to become a public charge after you are admitted to the United States?

A: ☐ Yes ☒ No

هل من المحتمل أن تصبح متهم بتهمة عامة بعد دخولك إلى الولايات المتحدة

Social Security Number Information

معلومات رقم الضمان الاجتماعي

NOTE: Provide the following Social Security Number information. Provide complete and accurate information to all questions that require an explanation.

هل قمت بالتقديم سابقاً لرقم الضمان الاجتماعي

Q: Have you ever applied for a Social Security number?

A: ☐ Yes ☒ No

Help: Social Security Number

A Social Security Number is a nine-digit number issued to U.S. citizens, permanent residents, and temporary residents present in the U.S. for the purpose of employment and is issued by the Social Security Administration.

هل ترغب أن تقوم إدارة الضمان الاجتماعي بإصدار رقم وبطاقة ضمان اجتماعي لك

Q: Do you want the Social Security Administration to issue a Social Security number and a card?

A: ☒ Yes ☐ No

Help: Social Security Card Issuance

Please note that you must answer Yes to the Consent to Disclose question that follows in order for a Social Security Number and Card to be issued.

هل تأذن بالإفصاح عن المعلومات من هذا النموذج إلى وزارة الأمن الداخلي، وإدارة الضمان الاجتماعي، وغيرها من الوكالات الحكومية الأمريكية التي قد تكون مطلوبة لأغراض إصدار رقم ضمان اجتماعي لك وهل تفوض إدارة الضمان الاجتماعي لمشاركة الرقم الخاص بك مع وزارة الأمن الداخلي

Q: Do you authorize disclosure of information from this form to the Department of Homeland Security, the Social Security Administration, and such other U.S. Government agencies as may be required for the purposes of assigning you a social security number (SSN) and issuing you a Social Security card and do you authorize the Social Security Administration to share your SSN with the Department of Homeland Security?

A: ☒ Yes ☐ No

Help: Consent to Disclosure

The applicant's response does not limit or restrict the Government's ability to obtain his or her social security number or other information on this form for enforcement or other purposes as authorized by law.

If you answer 'No' to this question you will not receive a social security card.

Preparer of Application

Q: Did anyone assist you in filling out this application?

A: ☐ Yes ☐ No هل قام أي شخص بمساعدتك على تعبئة الفورم
في حالة الإجابة بنعم سيتم منك تعبئة بيانات الشخص الذي ساعدك
(الاسم الكامل-الايمل-صلة القرابة-الهاتف-العنوان الكامل)

E-Signature

Immigrant visa applicants are required to undergo a medical examination with an authorized physician to assess visa eligibility consistent with INA Sections 212(a) and 221(d). I understand that failure to provide required information may cause delay or denial of my visa application. If required to undergo a medical examination, I understand that my medical examination information may be collected and temporarily stored in the eMedical system hosted, operated, and maintained by the Australian Department of Home Affairs. If my medical examination is collected in eMedical, I understand and consent to its collection and temporarily being stored in such system, and being transferred to the U.S. Government for the purposes of enabling the U.S. Department of State to determine my medical eligibility and for the U.S. Centers for Disease Control and Prevention to undertake public health functions under the Public Health Service Act Section 325 and INA Section 212(a). I understand that if I am issued a visa, I am required to display my visa to the United States Immigration Officer at the port of entry where I apply to enter the United States and that possession of a visa does not entitle me to enter the United States if, at that time, I am found to be inadmissible under the immigration law.

I understand that any willfully false or misleading statement or willful concealment of a material fact made by me herein may result in refusal of the visa, denial of admission to the United States, and, may subject me to criminal prosecution and/or removal from the United States.

I, the undersigned applicant for a United States immigrant visa, do solemnly swear (or affirm) that all statements which appear in this application have been made by me are true and complete to the best of my knowledge and belief. I do further swear (or affirm) that, if admitted to the United States, I will not engage in activities which would be prejudicial to the public interest, or endanger the welfare, safety, or security of the United States; in activities which would be prohibited by the laws of the United States relating to espionage, sabotage, public disorder, or in other activities subversive to the national security; in any activity the purpose of which is the opposition to or the control or overthrow of, the Government of the United States, by force, violence, or other unconstitutional means.

Enter your KCC Case Number:

الكيس نمبر من غير أصفار

Enter your Passport Number:

رقم الجواز المُدخل في الذي اس



Enter the code below as shown:

الرمز الأمني

Female Genital Mutilation/Cutting (FGM/C) Prevention

Pursuant to Section 644 the Illegal Immigration Reform and Immigrant Responsibility Act (IIRIRA), Public Law 104-208 (8 U.S.C. 1374), the Department of State is required to provide you with access to copy the information sheet on the severe harm to physical and psychological health caused by female genital mutilation/cutting (FGM/C).

Click on the following link to view the Female Genital Mutilation or Cutting Government Fact Sheet:



2

[Female Genital Mutilation or Cutting Government Fact Sheet](#) 1

☐

I certify that I have received the U.S. Government Fact Sheet on Female Genital Mutilation or Cutting (FGM/C)

Click the button below to electronically sign your application:

Sign and Submit Application

الضغط هنا للتسليم النهائي

1. لكي يتم تفعيل الخطوة التالية والتسليم لابد من فتح الرابط الخاص بقانون ختان الإناث في الولايات المتحدة الأمريكية، سيتم فتح نافذة أو صفحة جديدة بها تفاصيل العنوان يجب بعدها الرجوع لصفحة الذي اس لتكملة خطوات التسليم
2. يجب ادخال علامة صح بالقرب من التأكيد على الإطلاع على قانون ختان الإناث ثم بعد ذلك الضغط على زر التوقيع الافتراضي والتسليم
3. بعد التسليم سيتم الانتقال لصفحة تأكيد الإرسال وكذلك النسخة الكاملة لنموذج الذي اس بحيث يمكن إرسال خطاب التأكيد عبر البريد الإلكتروني أو الايميل الشخصي الخاص بك أو أي بريد إلكتروني آخر، كما يمكن حفظ وطباعة خطاب تأكيد الإرسال ونموذج الذي اس المكتمل. سيتم في موضوع لاحق بالمدونة شرح طريق وخطوات تنفيذ ذلك.